



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/763
27 June 1994
CHINESE
ORIGINAL: ARABIC

1994年6月27日

沙特阿拉伯常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函附上沙特阿拉伯外交大臣沙特·费萨尔·沙特亲王殿下下的来信。请将本信作为安全理事会文件分发为荷。

大使

加法尔·阿拉加尼(签名)

附 件

1994年6月13日
沙特阿拉伯外交大臣
给秘书长的信

我谨以我国，即沙特阿拉伯政府的名义，向你递交以下的答辩书，以答复1994年6月6日也门共和国外交部长给你的信，他在那信中表示也门政府对1994年6月4日星期六海湾合作委员会部长会议第五十一届会议开幕词内容的深切遗憾。

我想通知你，上述开幕词内容和海湾合作委员会部长会议发表的新闻声明是沙特阿拉伯王国和海湾合作委员会兄弟成员国对凶残血腥冲突、众多人命和财物牺牲以及也门潜力和能力的破坏衷心表示深切遗憾和极度悲悼，特别是在两个兄弟开战以后，每一个诚实的人都肯定都伤心至极。

海湾合作委员会国家表示极希望按照安全委员会第924(1994)号决议的规定，恢复也门的安全和稳定，该决议呼吁立即停止所有的军事行动和进行和平对话，以期停止流血和保护生命和财产。只要国际社会通过这个决议申明必须维持也门的和平与稳定。根据《联合国宪章》原则，海湾合作委员会各国的加倍关怀不仅是基于《联合国宪章》的原则，而且主要也基于沙特阿拉伯、委员会其他国家和也门兄弟人民所联系的一种信仰、一种语文和共同利益。既然海湾合作委员会成员国对延续兄弟相残表示震惊，唯恐局势一触即发，威胁到该区域的和平与安全，这种震惊不是空穴来风，而是基于也门发生的真实情况。沙特阿拉伯政府重申其不干涉他国内政和尊重睦邻的永恒政策。它也重申海湾合作委员会部长会议第五十一届会议发表的新闻声明关于也门统一的主张。它在这种情况下无法理解也门政府对开幕词和上述会议新闻声明内容抗议的动机。因此，它不赞同用煽风点火以延续兄弟相残的方式。

我国政府对也门外交部长信的最后一段的内容极表惊异，他在信中说：“这些无理的挑衅性态度和声明侵犯了也门共和国的统一并鼓励偏离法统和破坏法律和秩

序,它们大概不会有助于确保执行上述安全委员会决议。”

同时,我们不解所说的挑衅是什么?我以前所说的话完全根据安全委员会第924(1994)号决议的规定,即呼吁立即停止军事行动和进行和平对话,以期停止流血和保护生命和财产。这反映了沙特阿拉伯政府的立场,也符合安全委员会第924(1994)号决议所体现的国际合法性。

因此,我国政府反对这种抗议,并衷心期望也门在萨那的司令部将积极响应安全委员会第924(1994)号决议的规定,即它不使用武力来解决兄弟间的争端,和诚心留意国际合法性所担保的阿拉伯大家庭的呼吁。

沙特阿拉伯外交大臣

沙特·费萨尔·沙特(签名)